

| | | |
|---|--|---|
|  |  <p>Liceo Classico Statale UMBERTO I 1862 <i>Recta ratio cogitandi atque agendi</i> Piazza G. Amendola, 6 - 80121 Napoli Tel. 081 415084 – Fax 081 7944596 Ambito scol. 12 - Cod. mecc. NAPC14000P – C.F. 80065210637 www.liceoumberto.it mail: napc14000p@istruzione.it - napc14000p@pec.istruzione.it</p> |  |
|---|--|---|

Prot. n° 3229 /C11 dell'8 ottobre 2018

"Premio Maria Mocchi Cosenza"
Certamen nazionale di Greco
Bando della XII edizione - a. s. 2018/2019

In continuità con lo scorso anno e forti delle esperienze del passato, il Liceo Umberto I intende presentare un nuovo modo di concepire il *certamen*, il suo *iter* formativo e la prova finale, da svolgersi **non più come una competizione fra singoli, tesi ad affermare se stessi nell'agone, ma come un lavoro di squadra**, in cui ciascun componente esprima la propria individualità e metta in gioco le proprie competenze nel perseguire un obiettivo comune.

L'attività laboratoriale di gruppo, che il concorso propone per la prima volta, mira a:

- potenziare le conoscenze-competenze dei singoli studenti nel tradurre un testo dal greco o dal latino, inquadrandolo nel contesto storico-culturale;
- rafforzare la loro capacità di collaborare nel rispetto delle divergenze di opinione, di raccogliere le fonti, di organizzare e valutare in modo critico i dati, avanzando e verificando assieme le ipotesi di lavoro;
- realizzare un prodotto multimediale, che rappresenti il risultato del percorso intellettuale e culturale compiuto dal gruppo.

Il tema della XII edizione è **Ξένος/ Ξενία**

| Funzione | Attori | Azione |
|----------------------------|--|--|
| Commissione Organizzatrice | Preside del Liceo Umberto I di Napoli prof. Carlo Antonelli, proff. E. Cappello, M. De Vincentiis, M. L. Donnarumma, A. Iannuzzi, R. Menna, C. Ziviello, A. Vittoria, F. Zaccaria e dal docente emerito M. Lo Iacono. | Organizzazione e gestione |
| Commissione Giudicatrice | Docenti dell'Università e di Licei Classici, è presieduta dal prof. Salvatore Cerasuolo - Università degli Studi Federico II di Napoli - Presidente della sezione napoletana dell'Associazione Italiana di Cultura Classica, direttore della rivista "Atene e Roma". | Scelta della prova di traduzione e valutazione degli elaborati. Il gruppo vincitore sarà determinato dalla media dei risultati raggiunti nella prova di traduzione e nella presentazione del percorso. |
| Partecipanti | Gruppi formati da 5 alunni frequentanti il quarto e il quinto anno di liceo classico, di cui non più di due con spiccate abilità in latino e greco e tre con abilità più spiccate in altri ambiti (informatico, multimediale, creativo ecc.). <u>Max 7 Licei</u> | <p>Il giorno 28 FEBBRAIO svolgimento di:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. prova di <u>traduzione cooperativa</u> dal greco o dal latino all'italiano (o in una lingua europea da specificare al momento dell'iscrizione). Al termine delle due ore la prova sarà consegnata alla giuria per la valutazione. Durata 2 h. 2. a seguire, <u>contestualizzazione del brano</u> tradotto all'interno del percorso da loro già elaborato durante l'anno scolastico. Durata 2 h. 3. nel pomeriggio, <u>presentazione</u> del percorso originale (che intrecci più saperi e più linguaggi) elaborato durante l'anno sul tema "<i>La guerra e le donne</i>" in cui il brano tradotto sia contestualizzato. Durata max 20 minuti. <p>Il giorno 1 marzo ore 9.00 partecipazione alla cerimonia di premiazione presso l'Istituto di Studi Filosofici.</p> |

Tempi

| | |
|-------------------------------------|---|
| Iscrizione | entro e non oltre il 10 Dicembre |
| Accoglienza ospiti da fuori regione | 27 febbraio ore 16.00 presso il Liceo Umberto I |
| Certamen | 28 febbraio |
| Premiazione | 1 marzo |

La domanda di partecipazione, (allegato n° 1) compilata secondo la scheda allegata e vidimata dal Dirigente Scolastico dell'Istituto di provenienza, dovrà pervenire per posta , presso la sede del Liceo "Umberto I" – piazza Amendola, 6 – 80121 Napoli o per fax n°081 7944596 o via mail all'indirizzo di posta del liceo Umberto (nipc14000p@istruzione.it - nipc14000p@pec.istruzione.it). Faranno fede la data del timbro postale o la data e l'ora della ricezione del fax o della mail.

I candidati dovranno presentarsi alla prova forniti di penna, vocabolari e prodotto elaborato. Avranno un PC a disposizione con connessione internet.

Al gruppo vincitore sarà assegnato, nel rispetto della volontà del donatore, prof. Paolo Cosenza, il seguente premio:1000.00 euro

Tutti i partecipanti al *certamen* riceveranno un attestato di partecipazione valido quale credito formativo .

Ospitalità

Per le prime 5 scuole che si iscriveranno al Certamen:

mercoledì 27 febbraio dalle ore 16.00 i partecipanti provenienti da fuori regione saranno accolti presso il Liceo Umberto I e ospitati presso le abitazioni di alunni del Liceo, i docenti accompagnatori soggiorneranno a spese del suddetto Istituto fino al giorno successivo (giorno del *certamen*).

Per le altre scuole le spese di viaggio e soggiorno sono a carico dei partecipanti.

Scheda di iscrizione al *Certamen Nazionale di Greco*
"PREMIO MARIA MOCCI COSENZA"
XII edizione — a.s. 2018/19

Al Dirigente Scolastico
 Liceo Classico Statale "Umberto I"
 Piazza Amendola, 6
 80121 Napoli - fax 081 7944596

Il/la sottoscritto/a.....docente del Liceo Classicodi.....

CHIEDE

di far partecipare al *Certamen* nazionale "PREMIO MARIA MOCCI COSENZA" — XII edizione — il seguente gruppo di alunni:

N. B. scrivere in stampatello i dati

| NOME E COGNOME ALUNNO | DATA DI NASCITA | FIRMA ALUNNO | FIRMA DI UN GENITORE | INDIRIZZO MAIL | CELLULARE |
|-----------------------|-----------------|--------------|----------------------|----------------|-----------|
| 1. | | | | | |
| 2. | | | | | |
| 3. | | | | | |
| 4. | | | | | |
| 5. | | | | | |

Ai sensi della legge n° 196/2003 autorizza il trattamento dei propri dati per le attività della Scuola inerenti il Concorso.

| DOCENTE ACCOMPAGNATORE | INDIRIZZO MAIL | CELLULARE |
|------------------------|----------------|-----------|
| | | |

Data.....

Visto del Dirigente Scolastico.....